



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Defence Communications Division. (QD)  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III, 8C2  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> RADIOS NUMERIQUES MOBILES PORTATIVE		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47419-166618/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000326618		<b>Date</b> 2015-10-30
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$QD-035-25412		
<b>File No. - N° de dossier</b> 035qd.47419-166618	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-11-10</b>		<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Weronski, Radek		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 035qd
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0154 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**A. Questions provenant des soumissionnaires potentiels:**

- Q1 Est-ce que ces radios mobiles et portatives seront intégrés dans un réseau existant ?
- R1 Oui, ces radios mobiles et portatives seront intégrés à un système tiers DMR Tier II / III existant.
- Q2 Si oui, pouvez-vous s'il vous plaît indiquer le numéro de modèle et la production?
- R2 Le système actuel utilise le Hytera HT982S.
- Q3 Dans les spécifications générales pour les radios mobiles et portatives, il est indiqué que les radios devront fonctionner avec AES 256 ; le cryptage est fait pour le mode P25 et non DMR. Précisez s'il vous plaît.
- R3 L'ASFC, y compris d'autres ministères et organismes fédéraux tels que la GRC et le MDN, nécessite le cryptage de niveau AES 256 pour communiquer l'information classifié via voix et données. Le cryptage AES 256 ne se limite pas aux systèmes de communication radio P25.
- Q4 Pour le DMR Tier 3, est-ce que cette spécification doit être obligatoire au moment de l'attribution du marché ou les radios peuvent être mis à jour au niveau Tier 3 plus tard dans la même année?
- R4 Cette spécification doit être conforme au moment de fermeture de la DDP.
- Q5 Serait-il possible d'avoir une extension pour répondre à la DDP?
- R5 SVP voir la section Modification du présent Modification 2.

**B. Modification à la DDP :**

1. Sur la page titre de la Demande de soumissions, dans **L'invitation prend fin**, SUPPRIMER "2015-11-03 (EST)" et REMPLACER AVEC "2015-11-10 (EST)"
2. Dans l'**Annexe A – ÉDB**:
  - a. Sous 5.1.1-10, AJOUTER le libellé suivant à la fin de la phrase: "et respecter la certification FIPS 140-2."
  - b. Sous 5.2.1-9, AJOUTER le libellé suivant à la fin de la phrase: "et respecter la certification FIPS 140-2."
  - c. Sous 5.3.6-1, AJOUTER le libellé suivant à la fin de la phrase: "et respecter la certification FIPS 140-2."
  - d. Sous 5.3.9-1, AJOUTER le libellé suivant à la fin de la phrase: " et respecter la certification FIPS 140-2."
3. Dans l'**Annexe A – ÉDB**, sous 5.2.1, REORDONNER la numérotation de la manière suivante (pour que les articles correspondent avec Annexe C – Matrise de conformité):
  - a. 5.2.1-8 DEVIENT 5.2.1-9
  - b. 5.2.1-9 DEVIENT 5.2.1-10

## MODIFICATION 2 – DEMANDE DE SOUMISSIONS – 47419-166618/A

- c. 5.2.1-10 DEVIENT 5.2.1-11
- d. 5.2.1-11 DEVIENT 5.2.1-8

### 4. Dans l'**Annexe C – Matrise de complicité**:

- a. Sous 5.1.1-10 AJOUTER: "et respecter la certification FIPS 140-2."
- b. Sous 5.2.1-10 AJOUTER: "et respecter la certification FIPS 140-2."
- c. Sous 5.3.6-1 AJOUTER: "et respecter la certification FIPS 140-2."
- d. Sous 5.3.9-1 AJOUTER: "et respecter la certification FIPS 140-2."